



# BAUM OHNE BLÄTTER

**Russland 2023**/Farbe/russisch  
m. engl. UT/24 Min./Kurzspielfilm

Ein paar Tage im Leben eines Kleinstadtjungen. Nachdem er sein Studium abgeschlossen hat, erhält er einen Einberufungsbescheid. Wir erleben seine letzten Tage zusammen mit ihm.

A few days in the life of a small-town boy. After graduating from college, he receives a conscription notice. We live his last days together with him.

**REGIE**  
Roma Belov  
**KAMERA**  
Nikita Kolyadov



**DREHBUCH**  
Roma Belov  
**SCHNITT**  
Roma Belov  
**DARSTELLER**  
Maksim Dolzhikov,  
Alexey Kiselev,  
Anastasia Vinogradova,  
Artem Tikhiy  
**TON**  
Timopheyy Koloskov,  
Andrey Bass  
**MUSIK**  
Jay Glass Dubs  
**PRODUKTION**  
Roma Belov  
**KONTAKT**  
Roman Belov  
roman-myrobot@mail.ru



# HOW TO BE A HUMAN BEING

**Litauen 2023**/Farbe/litauisch  
m. engl. UT/15 Min./Kurzspielfilm

Eine Frau trifft während einer Konferenz in einem Hotel einen Mann, mit dem sie als Teenager ausgegangen ist. Als sie miteinander reden, klären sich viele Dinge von früher auf.

During a conference in a hotel, a woman meets a man she dated as a teenager. As they talk, many things from the past get resolved.

## **REGIE**

Jorė Janavičiūtė

## **KAMERA**

Vytautas Katkus

## **DREHBUCH**

Jorė Janavičiūtė

## **SCHNITT**

Silvija Vilkaitė-  
Ramanauskė

## **DARSTELLER**

Gelminė Glemžaitė,  
Giedrius Kiela

## **TON**

Dominyka Adomaitytė,  
Julius Grigelionis

## **MUSIK**

Dominykas Digimas

## **PRODUKTION**

Greta Akcijonaitė,  
Gabija Siurbytė

## **KONTAKT**

KINO METROPOLIS  
Greta Akcijonaitė  
greta@garbo.lt





# AND THE WIND WEEPS

**Schweiz 2023**/Farbe/albanisch  
m. engl. UT/25 Min./Kurzspielfilm

Ein alternder Kriegsüberlebender, der von den Schrecken der Vergangenheit heimgesucht wird, sehnt sich danach, auszusagen, bevor die Zeit ihn einholt und seine erschreckenden Erinnerungen unerzählt bleiben.

Haunted by past horrors, an aging war survivor longs to testify before time claims him and his chilling memories will stay untold.

## **REGIE**

Aulona Selmani

## **KAMERA**

Hannes Cullum

## **DREHBUCH**

Aulona Selmani

## **SCHNITT**

Carmen Walker

## **DARSTELLER**

Bislim Mucaj,  
Kumrije Hoxha,  
Armend Smajli,  
Afrim Muçaj,  
Ermal Sadiku

## **TON**

Daniel Eaton

## **MUSIK**

Jakob Eisenbach

## **PRODUKTION**

Lauro Jenni

## **KONTAKT**

Lauro Jenni

laurojenni@bluewin.ch





# THE FENCE

**Polen 2022**/Farbe/polnisch  
m. engl. UT/19 Min./Kurzspielfilm

Die Ankunft eines ungewöhnlichen Paares bringt das Leben in einem Dorf durcheinander. Können die beiden Männer ihre Beziehung vor den Blicken der Schaulustigen schützen?

The arrival of an unusual couple disrupts the life of a village. Can these two men protect their relationship from onlookers' glances?

## REGIE

Tomasz Wolski

## KAMERA

Tomasz Wolski

## DREHBUCH

Anna Gawlita,  
Tomasz Wolski

## SCHNITT

Tomasz Wolski

## DARSTELLER

Juliusz Chrzastowski,  
Adam Szyszkowski

## PRODUKTION

Anna Gawlita,  
Kijora FILM sp. zo. o.

## KONTAKT

Anna Gawlita  
kijora@gmail.com  
Wolski Warszawa  
tomashwolski@gmail.com





# AND THAT'S FOR THIS CHRISTMAS

**Bulgarien 2024**/Farbe/bulgarisch  
m. engl. UT/15 Min./Kurzspielfilm

Während er die Vorbereitungen für seine eigene Beerdigung trifft, stellt ein älterer Mann fest, dass er Weihnachten allein feiern wird. Da er nicht einschlafen kann, beschließt er, die Feiertage am Grab seiner verstorbenen Frau zu verbringen.

While preparing the details for his own funeral, an elderly man realizes that he will be celebrating Christmas alone. Unable to fall asleep, he decides to spend the holiday at the grave of his deceased wife.

## **REGIE**

Peter Vulchev

## **KAMERA**

Kiril Prodanov

## **DREHBUCH**

Peter Vulchev

## **SCHNITT**

Nevelin Vulchev

## **DARSTELLER**

Lubomir Buchvarov

## **TON**

Adrian Gougov,  
Nikolaos Papagiannidis,  
Ivan Nikolov

## **PRODUKTION**

Peter Vulchev,  
Nevelin Vulchev

## **KONTAKT**

Nevelin Vulchev  
[nevelin.vulchev@gmail.com](mailto:nevelin.vulchev@gmail.com)





# BURUL

**Kirgistan 2023**/Farbe/kirgisisch  
m. engl. UT/14 Min./Kurzspielfilm

Burul, eine High School Schülerin vom Land, interessiert sich für den Ringkampf. Der Ringertrainer lässt sie nicht in der Sporthalle der Jungen trainieren, also trainiert sie allein zu Hause. Aber Buruls Vater glaubt, dass Ringen nichts für Mädchen ist und verbietet es ihr.

A rural high school student Burul is interested in wrestling. The wrestling coach won't let her train at the boys' gym, so she trains at home alone. But Burul's father believes that wrestling is not for girls and forbids her to do it.

**REGIE**  
Adilet Karzhoev  
**KAMERA**  
Zhumanazar  
Koichubekov

**DREHBUCH**  
Daniyar Abdykerimov,  
Adilet Karzhoev

**SCHNITT**  
Karash Zhanyshov

**DARSTELLER**  
Adema Iskenderova

**TON**  
Nurkyz Tungatarova

**PRODUKTION**  
Adilet Karzhoev

**KONTAKT**  
Zhanna Shegay  
ZSHEGAY@internews.org

